

台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)

— 揭開「白色封印」

## 後設資料功能需求書

數位典藏國家型科技計畫後設資料工作組 製

中央研究院 社會學研究所 需求研擬

民國九十八年九月九日

# 目 錄

1、前言.....	2
1.1、後設資料功能需求書.....	2
1.2、後設資料內涵、系統分析流程.....	2
2、主題計畫計畫簡介.....	3
2.1、計畫說明與目標.....	3
2.2、計畫參與人員.....	4
3、藏品單元層級關係圖與說明.....	5
4、藏品單元群組關係圖與說明.....	8
5、後設資料欄位需求架構與著錄規範.....	12
6、著錄範例.....	15
7、後設資料國際標準之應用.....	38
7.1、建議採用之標準.....	38
7.2、標準實際應用情形.....	38
7.3、Dublin Core 比對表.....	39
7.4、匯出聯合目錄之比對表.....	40
7.5、匯出聯合目錄網頁樣式.....	43
8、系統說明.....	45
8.1、系統目標.....	45
8.2、系統範圍.....	45
9、資料結構表.....	45
9.1、需求欄位建置表.....	45
9.2、需求欄位屬性表.....	47
10、代碼表.....	49
11、功能需求說明.....	50
11.1、建檔功能說明.....	50
11.2、查詢功能說明.....	50
12、工作進度記錄檔.....	52
附件一：網站架構規劃.....	53

# 1、前言

## 1.1、後設資料功能需求書

本份「Metadata 功能需求書」主要是作為主題計畫提出功能需求之彙整、後設資料工作組分析結果之發表與提供系統開發人員快速建置系統的相關資訊。

對主題計畫而言，本份需求書主要彙集了主題計畫提出的兩部份需求，一部份為 metadata 之需求，另一部份為系統之功能需求。在 metadata 需求的部份，主題計畫提出藏品單元之間層級與群組關係的连接需求、後設資料欄位架構著錄需求等；而在系統功能需求的部份，主題計畫則提出了需求欄位之必填性、多值欄、著錄形式等需求，此外，也提出了有關資料建檔、紀錄查詢與權限管控方面的系統需求。

對後設資料工作組而言，分析人員會依據主題計畫提出之藏品單位層級、群組關位與後設資料欄位需求遵循標準的作業流程來進行相關的內涵分析與標準比對，並與主題計畫往返確認分析結果，最後呈現在本份需求書上。

對系統建置人員來說，我們希望本份「Metadata 功能需求書」能提供系統人員足夠的資訊，包括資料庫的建置欄位、欄位的大小與資料型態、欄位層性等，讓系統建置人員能夠快速建設主題計畫所需之資料庫。此外，本書也收錄了主題計畫資料建檔的流程、著錄介面需求等，讓系統建置人員除了可快速建置資料庫之外，也能快速設計一套 web-based 的資料庫操作介面，在最短的時間內提供主題計畫最健全的系統雛形。需特別說明的是，本份「Metadata 功能需求書」之 8、系統說明至 11、功能需求說明 (pg 28~pg 34) 僅以工作表單的形式調查出主題計畫對系統的初步需求，後設資料工作組分析人員並不針對系統的需求作更進一步的分析。有系統分析的工作留待系統建置人員建置系統期間與主題計畫確認清楚。

## 1.2、後設資料內涵、系統分析流程



圖 1 後設資料(Metadata)生命週期作業模式

(一) 需求訪談：

需求訪談的目的是為瞭解主題計畫典藏品的內容，及其著錄上的需求和呈現需求。為將主題計畫的需求更具體化和結構化方式表達，本組會請主題計畫填寫「後設資料工作表單」。為便於主題計畫明瞭所要填寫的內容，本組亦提供「後設資料工作表單填表說明」供主題計畫填寫參考。

(二) 工作表單說明與填寫：

以表單填寫的方式有系統的引導主題計畫提出後設資料的各項需求，主要包括內涵與系統兩個層面的需求。除了提供填寫範例供主題計畫作為填寫參考之外，本工作組亦提供電話與電子郵件的填寫諮詢服務，以協助主題計畫順利提供需求。而完成後的工作表單定稿也是本工作組展開分析工作的重要依據。

(三) 計畫需求與屬性分析：

在主題計畫填寫工作表單的同時，本組開始進行藏品內涵屬性分析、內涵結構分析以及關連分析。最後本組會提出欄位調整與建議給主題計畫參考。

(四) 計畫相關標準觀察與分析：

在進行主題計畫藏品屬性分析的同時，本組也會觀察國際上通用的後設資料標準，並和主題計畫的後設資料進行分析比較。

(五) 回填工作表單的初步分析：

後設資料分析人員在接獲主題計畫回傳之工作表單後，即進行初步的分析，包括工作表單填寫的正確性與完整性。

(六) 後設資料標準比對、評估、採用及調整 分析與建議：

接著，本組會將主題計畫的欄位與後設資料標準進行比對；對標準應用於計畫的適用性提出評估；最後提出分析與建議。

(七) Metadata 功能需求書

在與主題計畫完成相關的分析與建議確認後，本組分析人員即把分析的成果撰寫在「Metadata 功能需求書」。

## 2、主題計畫計畫簡介

### 2.1、計畫說明與目標

**計畫說明：**

「台灣『外省人』生命記憶與敘事資料庫」是目前台灣第一個以「外省人」為研究對象的數位典藏計畫。第一期計畫典藏主題為：「家書」（原件暨投稿）、「個人返鄉照片」、「外省女性書寫作品」，旨在呈現外省人來台後的重要生命體驗：離鄉、想家、無法寄出的家書、返鄉團圓等。第二期計畫在此基礎上，進而延伸至關於戒嚴時期「白色恐怖」的記憶——「澎湖山東煙台聯中冤案」，以及突破政治藩籬得以返鄉圓夢的關鍵性社會運動——「外省人返鄉運動」。計畫目的在於整理並記錄許多「台灣外省人」的個人生命經驗，期望展現「台灣外省人」在近代所歷經的多重磨難，並使之成為台灣社會公眾記憶的一環。

本計畫第二期典藏作業藉由系統性地資料分析方法，建立一套符合計畫內容需求的資料庫系統。此資料庫除典藏第二期計畫藏品外，亦重整第一期計畫共計2384筆數位化成果，並且預留第三期計畫拓展空間，以利達到結合人文與科學的數位典藏計畫目的。

## 計畫目標：

### 1、預期完成之工作項目

- ✓ 整理並典藏計畫合作單位—「社團法人外省台灣人協會」自2005年起所籌辦之「家書徵文」、「返鄉照片圖文徵集」、「蒲公英女性寫作班」等成果
- ✓ 構築出「台灣外省人」散落於不同時空中的個人生命史
- ✓ 採集收錄「台灣外省人」戒嚴時期相關文物及影音資料
- ✓ 上述藏品文物之數位化
- ✓ 建立「台灣外省人」文物資料庫及網站

### 2、預期之貢獻

- ✓ 集結台灣外省人庶民敘事作品
- ✓ 呈現外省族群在近代所歷經的多重磨難
- ✓ 企求彰顯普世「人權」議題

### 3、工作人員可獲之訓練

- ✓ 培育一名博士生對於「台灣外省人」白色恐怖史之質性研究
- ✓ 「台灣外省人」文物彙整
- ✓ 數位影音技術
- ✓ 網路資料庫及網站建置

## 2.2、計畫參與人員

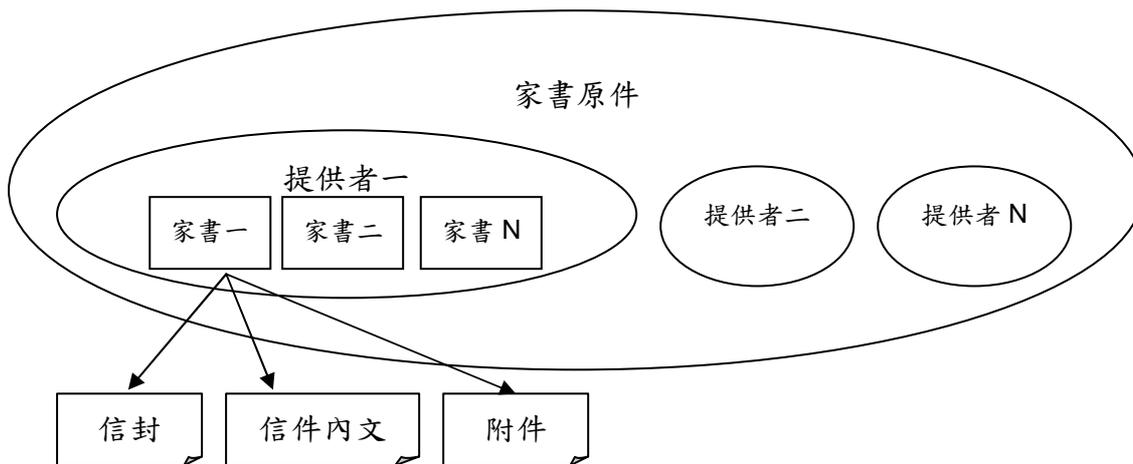
- 中央研究院社會學研究所：  
張茂桂研究員、賴奇郁
- 社團法人外省台灣人協會：  
黃洛斐
- 數位典藏與數位學習國家型科技計畫後設資料工作組：  
陳亞寧、陳淑君、沈漢聰、許婉蓉、葉俊宏、鍾豐謙

### 3、藏品單元層級關係圖與說明

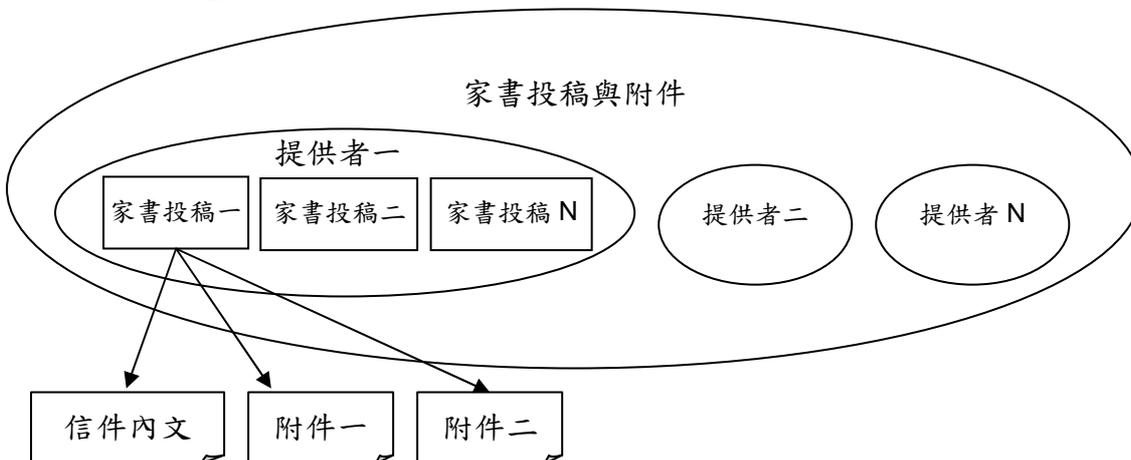
外省人計畫藏品之類型主要包括五大系列，分別為：家書系列、個人返鄉系列、蒲公英女性寫作班系列、老兵返鄉運動系列、澎湖案系列。後設資料工作組茲依每一類型進行藏品單元的分析與單元間之層級、群組關係分析。如下：

#### 一、家書系列

##### A. 家書原件

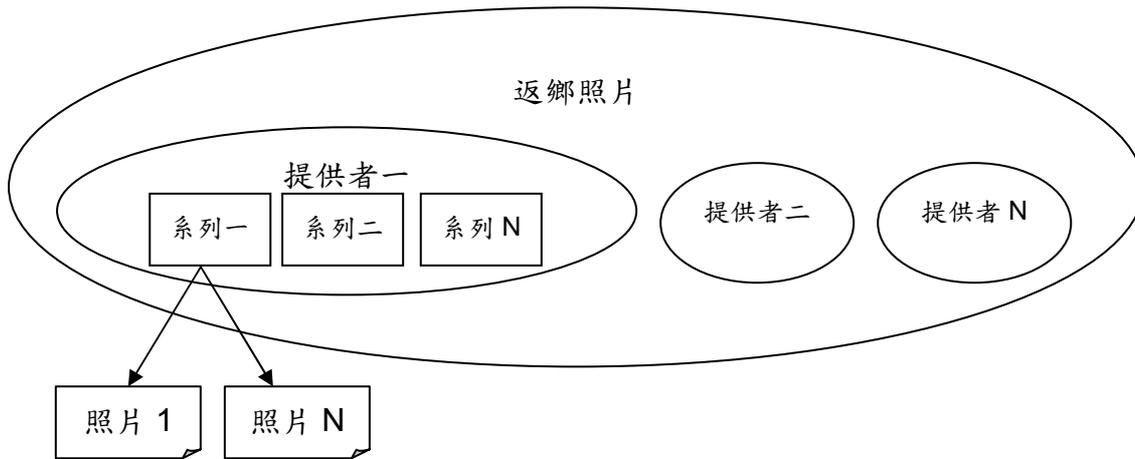


##### B. 家書投稿與附件

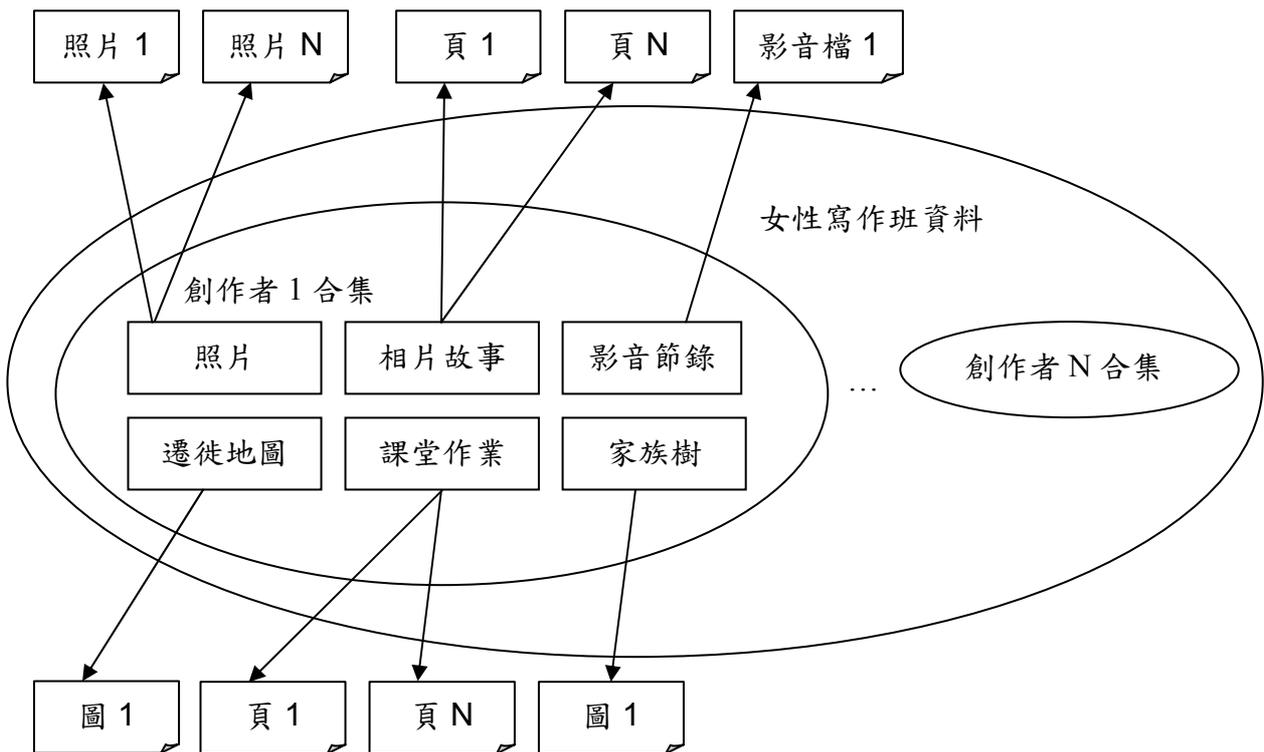


家書資料有二種：一種為家書原件；一種為家書投稿與附件。上面二個關係圖分別列出二種家書資料的層級關係圖。著錄時，兩種家書類型的內容類型皆著錄為「家書」。

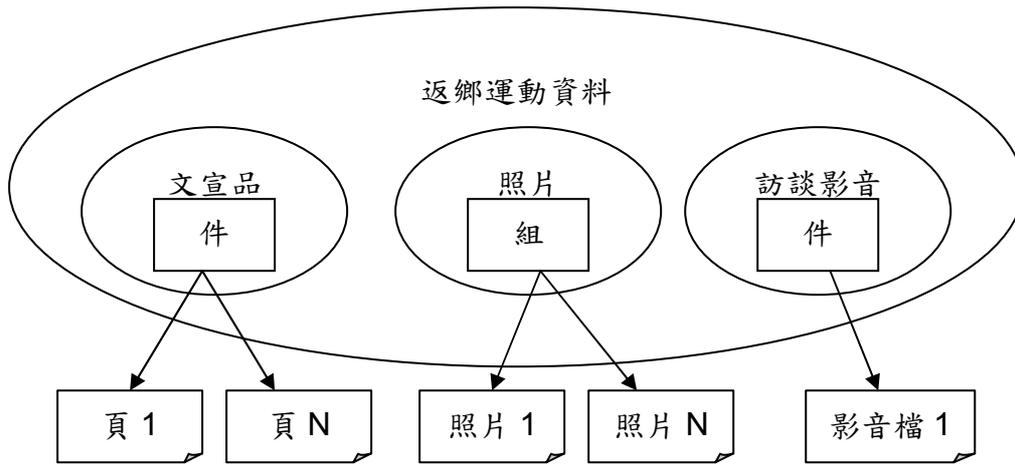
## 二、個人返鄉系列



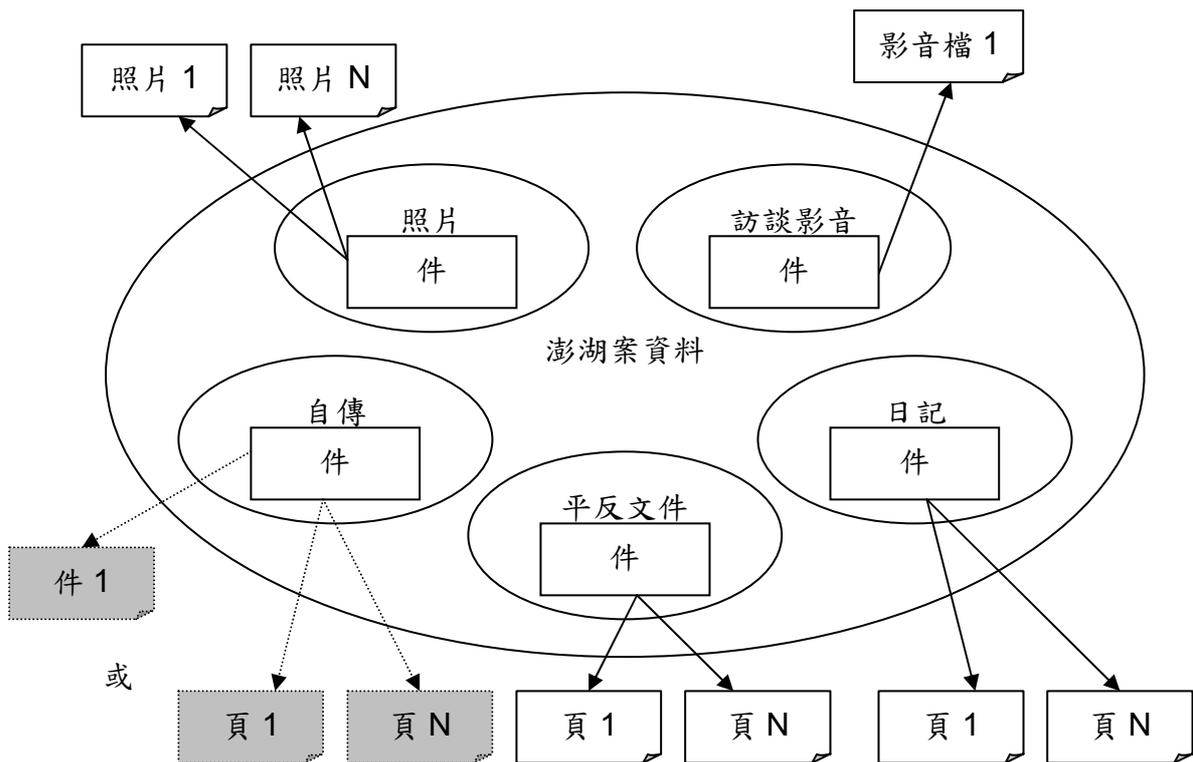
## 三、女性寫作班系列



四、老兵返鄉運動系列



五、澎湖案系列



澎湖案資料含照片、訪談影音、自傳、平反文件、日記五個類型的資料。

自傳類部分，提供者提供之原件有手稿本與 WORD 文件兩種格式，若原文件為手稿本者，採原樣掃描之方式處理；原文件為電子檔者，轉為 PDF 檔，不再拆為不同之圖檔。

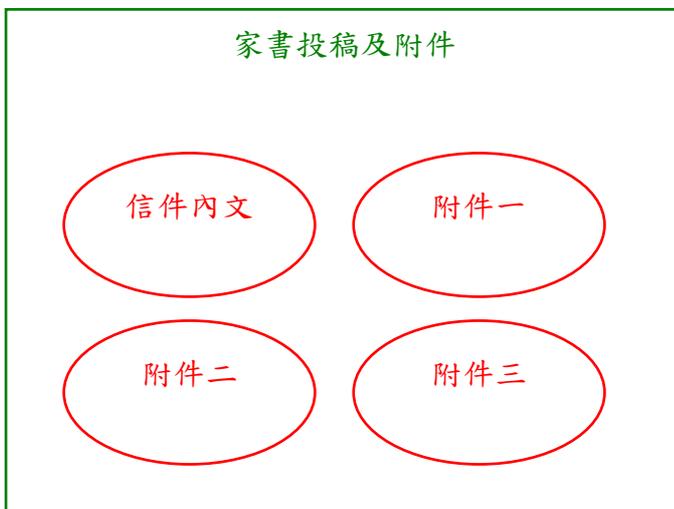
#### 4、藏品單元群組關係圖與說明

##### 一、家書系列

###### A.家書原件

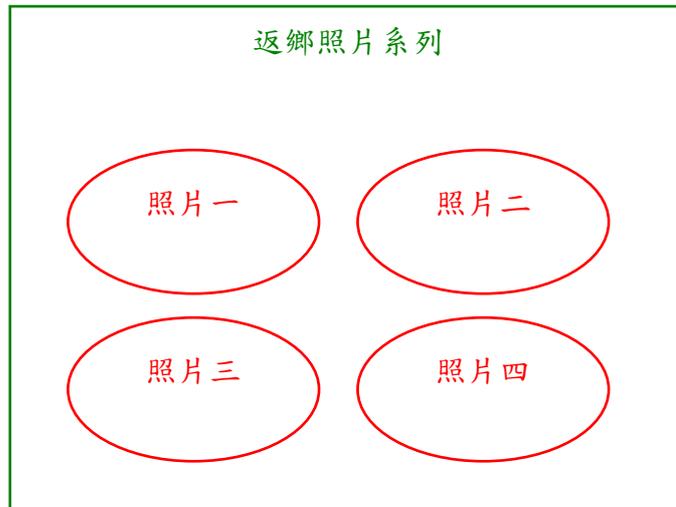


###### B.家書投稿及附件



上面二圖列出二種類型家書的藏品單元群組圖。其每個藏品單元內所包含的信件內文及附件數量，視不同家書而定，另亦有家書並無信封或附件之情況。綠色方框表示需著錄為一筆後設資料紀錄的群組關係，紅色圓型表示不需著錄為一筆後設資料紀錄的群組關係。

## 二、個人返鄉系列



個人返鄉以個人的一個主題系列的照片為藏品單元。例如于愷駿的個人返鄉有三個主題系列，分別為忠孝雙全、樂親人相會喜龍鳳呈祥與回鄉痛感悲涼情。則每一系列都著錄一筆後設資料，其中單張的照片不著錄後設資料。綠色方框表示需著錄為一筆後設資料紀錄的群組關係，紅色圓型表示不需著錄為一筆後設資料紀錄的群組關係。

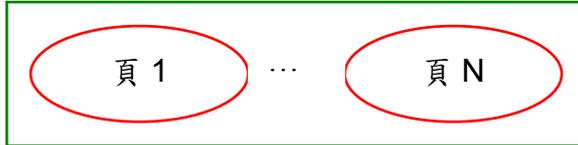
## 三、女性寫作班系列



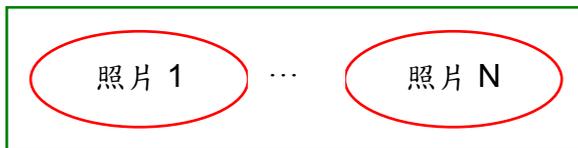
寫作班以個人創作的合集為藏品單元。例如孔依慧的寫作班作品，內含家族樹、遷徙地圖、照片、相片故事，以及課堂心得影音節錄等 6 類共 15 個數位物件。但只著錄一筆後設資料，其中的個別物件不單獨著錄。

#### 四、老兵返鄉運動系列

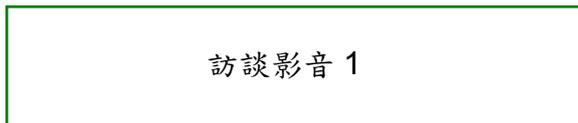
a. 文宣品類



b. 返鄉運動照片類



c. 訪談影音類

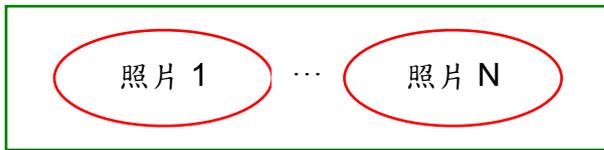


返鄉運動資料含文宣品、照片、訪談影音三個類型的資料。

- a. 文宣品類：以單件為藏品單元，每件中含 1 至數頁的掃描圖檔，單頁不個別著錄。
- b. 返鄉運動照片類：以提供者與活動分組成照片合集，每個合集中含一至數張照片，著錄單元為照片合集，單張照片不著錄。
- c. 訪談影音類：訪談影音以件為單位著錄。

## 五、澎湖案系列

### a. 照片類



### b. 自傳-1



### b. 自傳-2



或

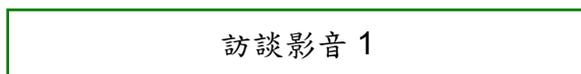
### c. 日記類



### d. 平反文件類



### e. 訪談影音類



- a. 照片類：以提供者與事件分組成照片合集，每個合集中含一至數張照片，著錄單元為照片合集。
- b. 自傳類：原文件為手稿本者，採「自傳-1」方式處理；原文件為電子檔者，採「自傳-2」方式處理。一本/篇自傳一筆記錄。
- c. 日記類：以本為藏品單元，每本中含多頁掃描圖檔。
- d. 平反文件類：以單件為藏品單元，每件中含一至多數的掃描圖檔。
- e. 訪談影音類：訪談影音以件為單位著錄。

## 5、後設資料欄位需求架構與著錄規範

欄位名稱		定義	著錄規範
標題		資源的標題名稱	例如：「想回家，怎麼辦？」傳單 1987-06
創作者		數位檔的創作者	例如：台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」
主題	主題類別	資源的主題類別	下拉式選單。例如：返鄉運動
	內容類別	資源的內容主題類別	下拉式選單。例如：照片
	關鍵字	資源內容的關鍵字	若有多個關鍵字，以全形頓號區隔，例如：金華國中、外省人返鄉探親促進會
描述	摘要	資源的內容摘要	例如：由外省人返鄉探親促進會舉辦「想回家，怎麼辦？」晚會之宣傳單
	內容描述	資源的內容詳細描述	例如：提供照片者所提供的照片故事即著錄於此；訪談資料的訪談時間與各分段內容；傳記TOC皆可著錄於此
出版者		使資源可供利用者	例如：台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」
貢獻者	角色	貢獻者的角色	下拉式選單。例如：提供者
	名稱	貢獻者的姓名或名稱	例如：姜思章
	族群/祖籍	貢獻者的祖籍	例如：中國（浙江省）
日期		數位檔案製作日期	時間採 ISO8601 格式著錄：YYYY-MM-DD。若不知確切日期，也允許只著錄西元紀年 (YYYY)或只著錄至西元紀年與月份

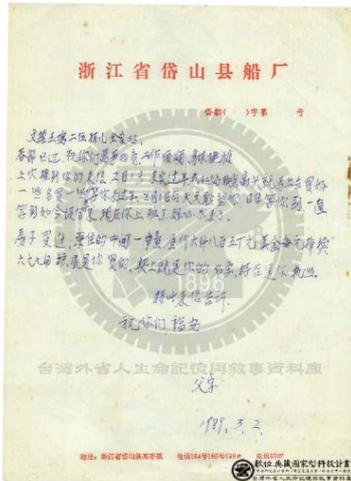
欄位名稱		定義	著錄規範
			(YYYY-MM)。
型式		資源的型式	見下拉式選單。例如：靜態影像。若一筆後設資料包含二個以上的數位檔，則需另加上「合集」。若資源原本為文字，雖掃描成圖檔或 pdf 檔，則型式為「文字」，非靜態影像。
數位檔連結	檔案名稱	數位檔案的檔名	例如： C001_A_001.wmv
	檔案格式	檔案格式類型	系統依副檔名，自動對應。採用 MIME Type 列表，例如：image/jpeg
	檔案大小	數位檔案的大小	系統自動計算。請以 bytes 表示，例如 30,000Bytes
	時間長度	影音檔案播放時間長度	僅影音數位檔才需著錄。以 HH:MM:SS 的格式著錄，如：01:46:09
識別碼		數位檔案群組的典藏識別碼	系統以流水號方式給予識別碼，共六位數字
來源		產生數位檔案的原件	例如：自立晚報民 76 年 6 月 28 日第一版
語言		資源內容的語言	見下拉式選單。例如：中文
相關資料		與資源相關的資料	
涵蓋範圍	地點		資源內容所涵蓋之地點的名稱 若有多個地點，以全形頓號區隔。例如：台北市、福建省、江浙省、金華國中
	時間	時期	資源內容所涵蓋的時期 例如：戒嚴時期
		日期	資源內容所涵蓋的日期（非原件產生或訪談日期，例如姜思章訪談內容是提及 1987 年返鄉運動的 時間採 ISO8601 格式著錄：YYYY-MM-DD。若不知確切日期，也允許只著錄西元紀年 (YYYY) 或只著錄至西

欄位名稱		定義	著錄規範
		種種，其 1987 年即為涵蓋的時間，而非著錄進行訪談的日期)	元紀年與月份 (YYYY-MM)。
權限	所有權人	資源的所有權人	
	授權狀況	資源的授權狀況	見下拉式選單。例如：完全開放
典藏資訊	典藏單位	著錄的典藏單位或機構之名稱	系統預設值：台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」
	典藏地	典藏品存放位置	系統預設值：中央研究院社會學研究所
編目紀錄	登錄者	著錄人員的姓名	系統自動產生
	建檔時間	資料的著錄日期	系統自動產生
	修改者	修改人員的姓名	系統自動產生
	修改日期	資料的修改日期	系統自動產生

## 6、著錄範例

依上述之後設資料需求架構所試填之實際範例如下：

### 一、家書系列

縮圖		
		
		
欄位名稱	著錄範例	
標題	姜立杏寄給姜思章家書 (1989-03-02)	
創作者	台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」	
主題	主題類別	
	內容類別	家書
	關鍵字	春節、房子
描述	摘要	姜思章父親 1989-3-2 回信猜兒可能申請返鄉未過，並告知購屋進度。
	內容描述	
出版者	台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」	
貢獻者	角色	提供者
	名稱	姜思章
	族群/祖籍	中國(浙江省)
日期	2009-04-16	
型式	文字	

型式		合集	
數位檔連結	檔案名稱	J005_A_001.jpg (信封一)	
	檔案格式	image/jpeg	
	檔案大小	1,000Bytes	
	時間長度		
數位檔連結	檔案名稱	J005_A_002.jpg (信封二)	
	檔案格式	image/jpeg	
	檔案大小	1,050Bytes	
	時間長度		
數位檔連結	檔案名稱	J005_A_003.jpg (信件內文)	
	檔案格式	image/jpeg	
	檔案大小	1,290Bytes	
	時間長度		
識別碼		000001	
來源			
語言		中文	
相關資料			
涵蓋範圍	地點		
	時間	時期	
		日期	1989-03-02
權限	所有權人	姜思章	
	授權狀況	完全開放	
典藏資訊	典藏單位	系統預設值：台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」	
	典藏地	中央研究院社會學研究所	
編目紀錄	登錄者	系統自動產生	
	建檔時間	系統自動產生	
	修改者	系統自動產生	
	修改日期	系統自動產生	

## 二、個人返鄉系列

縮圖		
		
<b>欄位名稱</b>		<b>著錄範例</b>
標題		忠孝雙全
創作者		台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」
主題	主題類別	個人返鄉
	內容類別	照片
	關鍵字	觀光、父親、母親、祝壽、全家福
描述	摘要	于愷駿於 1949 年被從青島撤退的國軍帶來台灣，而表哥王增錫則於 1953 年遭到共軍俘虜而回到家鄉。表哥既為國軍效忠而入祠忠烈，又能奉養母親安享天年，並使得于愷駿的消息傳回家鄉，可謂忠孝雙全。
	內容描述	于愷駿於 1949 年被從青島撤退的國軍帶來台灣，而表哥王增錫則於 1953 年遭到共軍俘虜而回到家鄉。表哥既為國軍效忠而入祠忠烈，又能奉養母親安享天年，並使得于愷駿的消息傳回家鄉，可謂忠孝雙全。第一張照片是在于愷駿之妻與公公、婆婆等家人合照；第二張照片是于愷駿之妻楊月英為婆婆戴上耳環，作為初次見面之禮；第三張照片是于愷駿夫婦於山東省濰坊市公園與父親合照（攝於 1999/12/7）；第四張照片是于愷駿夫妻為母親慶祝八十大壽，與舅父、舅母、兄嫂、妹妹合影；第五張照片是于愷駿之妻準備搭馬車去崂山火車站，乘火車到青島，搭機回台灣前留影（攝於 1999/11/21）。（略）
出版者		台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」
貢獻者	角色	提供者
	名稱	于愷駿
	族群/祖籍	中國（山東省）
日期		2009-04-16

型式		靜態影像	
型式		合集	
數位檔連結	檔案名稱	Y018_B_001.jpg (照片一)	
	檔案格式	image/jpeg	
	檔案大小	1,000Bytes	
	時間長度		
數位檔連結	檔案名稱	Y018_B_002.jpg (照片二)	
	檔案格式	image/jpeg	
	檔案大小	1,050Bytes	
	時間長度		
數位檔連結	檔案名稱	Y018_B_003.jpg (照片三)	
	檔案格式	image/jpeg	
	檔案大小	1,290Bytes	
	時間長度		
數位檔連結	檔案名稱	Y018_B_004.jpg (照片四)	
	檔案格式	image/jpeg	
	檔案大小	1,090Bytes	
	時間長度		
識別碼		000002	
來源			
語言			
相關資料			
涵蓋範圍	地點		山東省
	時間	時期	國共內戰
		日期	1998
權限	所有權人		于愷駿
	授權狀況		完全開放
典藏資訊	典藏單位		系統預設值:台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)-揭開「白色封印」
	典藏地		中央研究院社會學研究所
編目紀錄	登錄者		系統自動產生
	建檔時間		系統自動產生
	修改者		系統自動產生
	修改日期		系統自動產生

### 三、女性寫作班系列

**女性寫作班首頁**  
(女性寫作班背景說明簡介)

女性寫作班學員包含：

1. 孔依慧
2. 陳 OO
3. 王 OO
4. ...

由系統抓取「主題類別」為女性寫作班；且「內容類別」為創作，並列出所有「提供者」的列表

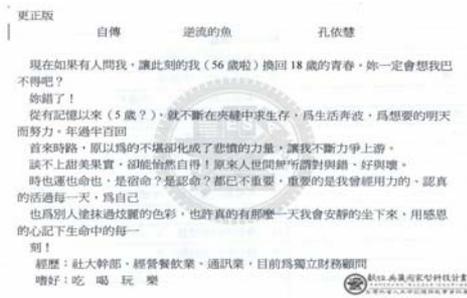
孔依慧參加寫作班的簡介描述（簡單說明參加班別與產出文件）作品包含：











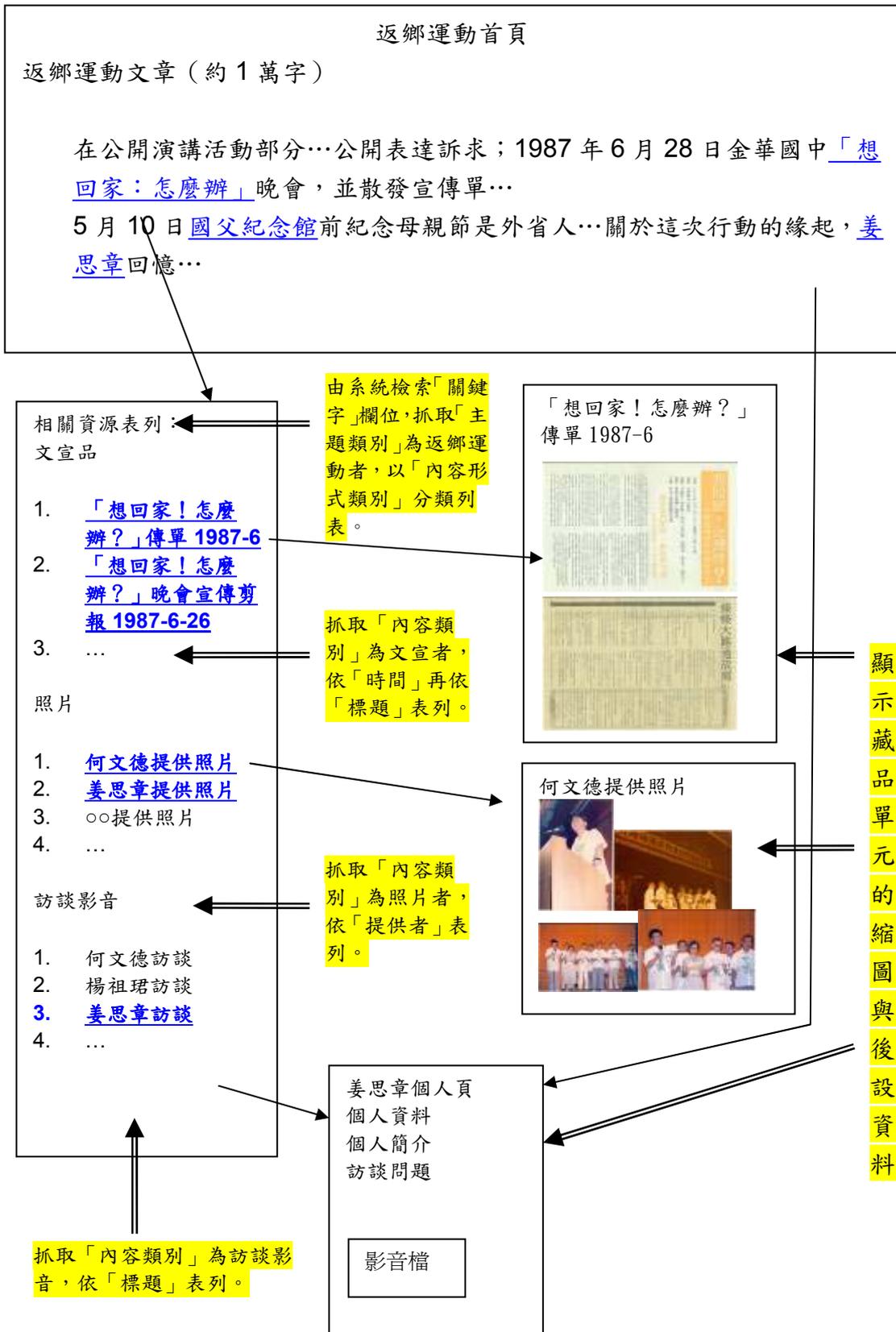


顯示藏品單元的縮圖與後設資料

欄位名稱		著錄範例
標題		孔依慧 2005 年女性寫作班作品
創作者		台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」
主題	主題類別	女性寫作班
	內容類別	創作
	關鍵字	永和第一期寫作班、家譜、遷移地圖、相片故事
描述	摘要	孔依慧參加 2005 年永和第一期女性寫作班的作品。
	內容描述	孔依慧父親孔品笙先生於 1949 年自上海搭船來台，數年後與屏東東港人莊水玉聯姻，婚後育有四子。孔依慧曾任社大幹部、經營過餐飲業、通訊業，目前為獨立財務顧問。此典藏內容包含孔依慧於參加女性寫作班期間所創作的文字作品 11 篇，文字作品：上課期間有感、自傳、小麗一之三，十三歲的小下女、小麗一之二，媽媽不在家、小麗一之一，爸爸的眼淚、快樂童年、我是孔依慧、一言已出駟馬難追、沒有名字的女人、家庭、今天的心情故事、中國一定強共 11 篇、遷移地圖 1 張、手繪家譜 1 份、相片 1 張、動態影音 1 件。
出版者		例如：台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」
貢獻者	角色	原件作者
	名稱	孔依慧
	族群/祖籍	中國（浙江省）
日期		2007
型式		靜態影像
型式		文字
型式		動態影像
型式		合集
數位檔連結	檔案名稱	K003_C_001.jpg
	檔案格式	image/jpeg
	檔案大小	91,000Bytes
	時間長度	
數位檔連結	檔案名稱	K003_C_002.jpg
	檔案格式	image/jpeg
	檔案大小	101,000Bytes
	時間長度	
數位檔連結	檔案名稱	K003_C_003.jpg

欄位名稱		著錄範例	
	檔案格式	image/jpeg	
	檔案大小	97,000Bytes	
	時間長度		
數位檔連結	檔案名稱	K003_C_004.jpg	
	檔案格式	image/jpeg	
	檔案大小	122,000Bytes	
	時間長度		
數位檔連結	檔案名稱	K003_C_005.jpg	
	檔案格式	image/jpeg	
	檔案大小	103,000Bytes	
	時間長度		
識別碼		000003	
來源			
語言		中文	
相關資料			
涵蓋範圍	地點	台北	
	時間	時期	
		日期	1949~2005-08
權限	所有權人	孔依慧	
	授權狀況	完全開放	
典藏資訊	典藏單位	台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」	
	典藏地	中央研究院社會學研究所	
編目紀錄	登錄者	系統自動產生	
	建檔時間	系統自動產生	
	修改者	系統自動產生	
	修改日期	系統自動產生	

四、老兵返鄉運動系列



返鄉運動後設資料填寫範例一：文宣品類

縮圖		
		
欄位名稱		著錄範例
標題		「想回家！怎麼辦？」傳單 1987-06
創作者		台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」
主題	主題類別	返鄉運動
	內容類別	文宣品
	關鍵字	1987年6月28日、金華國中、「想回家：怎麼辦」、王曉波、胡秋原、傅正、張忠棟、張曉春、費希平、鄭欽仁、想家合唱團、楊祖珺、外省人返鄉探親促進會
描述	摘要	由外省人返鄉探親促進會舉辦「想回家，怎麼辦？」晚會之宣傳單
	內容描述	此文宣為返鄉促進會所印製的第二份傳單，由姜思章執筆、張富忠設計，含正反兩面，登載兩篇文章：「請與我們同行，行我們力量——我們沒有怨尤，只求一個公道」；「條條大路通故鄉——回家之路怎麼走？」共印製十餘萬份各處散發，並作為同年6月28日「想回家：怎麼辦」晚會之主要文宣。
出版者		台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」
貢獻者	角色	提供者
	名稱	何文德
	族群/祖籍	中國（湖北省）
日期		2009-04-01
型式		文字
型式		合集
數位檔連結	檔案名稱	H002_D_001.jpg
	檔案格式	image/jpeg
	檔案大小	362,000Bytes

	時間長度		
數位檔連結	檔案名稱	H002_D_002.jpg	
	檔案格式	image/jpeg	
	檔案大小	111,120Bytes	
	時間長度		
識別碼		000004	
來源			
語言		中文	
相關資料			
涵蓋範圍	地點	台北市	
	時間	時期	戒嚴時期
		日期	1987-06
權限	所有權人	何文德	
	授權狀況	完全開放	
典藏資訊	典藏單位	台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)-揭開「白色封印」	
	典藏地	中央研究院社會學研究所	
編目紀錄	登錄者	系統自動產生	
	建檔時間	系統自動產生	
	修改者	系統自動產生	
	修改日期	系統自動產生	

### 返鄉運動後設資料填寫範例二：照片類

縮圖		
		
<b>欄位名稱</b>		<b>著錄範例</b>
標題		「想回家，怎麼辦」群眾大會照片 1987-06-28
創作者		台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)-揭開「白色封印」
主題	主題類別	返鄉運動
	內容類別	照片
	關鍵字	1987年6月28日、金華國中、「想回家：怎麼辦」晚會、想回家，怎麼辦、何文德、姜思章、楊祖珺、母親您在何方、...

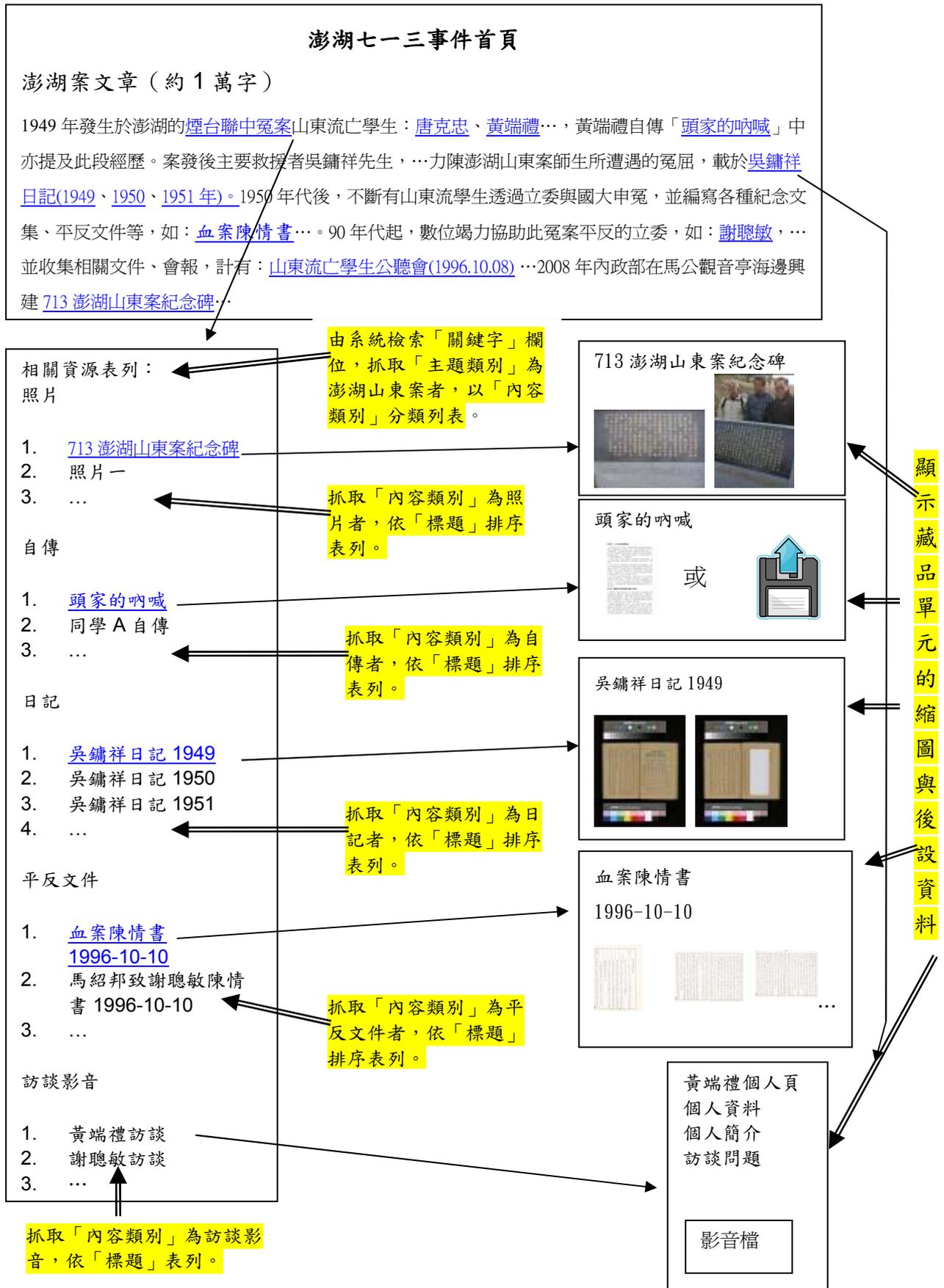
描述	摘要	外省人返鄉促進會於 1987 年 6 月 28 日，假金華國中大禮堂舉辦群眾大會。	
	內容描述	各照片內容簡要描述：1、外省人返鄉探親促進會會長何文德於台上訴說其離家多年、不得返鄉團圓的心情。2~4、姜思章等人身著寫有「想家」二字上衣的外省朋友們，共同組成合唱團，與一同策劃該運動者——楊祖珺女士，演唱「母親妳在何方」一曲。	
出版者		台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」	
貢獻者	角色	提供者	
	名稱	何文德	
	族群/祖籍	中國（湖北省）	
日期		2009-04-01	
型式		靜態影像	
型式		合集	
數位檔連結	檔案名稱	J005_D_001.jpg	
	檔案格式	image/jpeg	
	檔案大小	2,889,000Bytes	
	時間長度		
數位檔連結	檔案名稱	J005_D_002.jpg	
	檔案格式	image/jpeg	
	檔案大小	2,000,000Bytes	
	時間長度		
識別碼		000005	
來源			
語言		中文	
相關資料			
涵蓋範圍	地點	台北市	
	時間	時期	戒嚴時期
		日期	1987-06-28
權限	所有權人	何文德	
	授權狀況	完全開放	
典藏資訊	典藏單位	台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」	
	典藏地	中央研究院社會學研究所	
編目紀錄	登錄者	系統自動產生	
	建檔時間	系統自動產生	
	修改者	系統自動產生	
	修改日期	系統自動產生	

返鄉運動後設資料填寫範例三：訪談影音類

欄位名稱		著錄範例
標題		姜思章談外省人返鄉運動
創作者		台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」
主題	主題類別	返鄉運動
	內容類別	訪談影音
	關鍵字	1987年6月28日、金華國中、「想回家：怎麼辦」晚會、黨外運動、民進黨、外省人返鄉探親促進會
描述	摘要	姜思章談參與老兵返鄉運動的回憶，包含為何參與活動以及個人在運動中的角色與所產生的影響。
	內容描述	姜思章共受訪兩次，分別為： 第一次訪問：97年12月23日 09:30 a.m.。地點：姜思章住處。 第二次訪問：98年01月20日 09:30 a.m.。地點：姜思章住處。  訪談內容為： 1. 當年如何參與老兵返鄉探親運動？ (00:00:00-00:03:10) 2. 過往想要回家有什麼樣的阻力產生？ (00:03:10-00:12:34) 3. 當年如何跟家鄉通信？ (00:12:34-00:12:34) ...
出版者		台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」
貢獻者	角色	受訪者
	名稱	姜思章
	族群/祖籍	中國(浙江省)
貢獻者	角色	拍攝者/剪輯者
	名稱	台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」
	族群/祖籍	
日期		2009-04-01
型式		動態影像
數位檔連結	檔案名稱	J001_D_001.wmv
	檔案格式	image/jpeg

欄位名稱		著錄範例	
	檔案大小	22,770,123Bytes	
	時間長度	01:00:00	
識別碼		000006	
來源			
語言		中文	
相關資料			
涵蓋範圍	地點	台北市	
	時間	時期	戒嚴時期
		日期	1987
權限	所有權人	姜思章	
	授權狀況	完全開放	
典藏資訊	典藏單位	台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)-揭開「白色封印」	
	典藏地	中央研究院社會學研究所	
編目紀錄	登錄者	系統自動產生	
	建檔時間	系統自動產生	
	修改者	系統自動產生	
	修改日期	系統自動產生	

## 五、澎湖案系列



澎湖案後設資料填寫範例一：照片類

縮圖		
		
欄位名稱		著錄範例
標題		713 澎湖山東案紀念碑
創作者		台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)-揭開「白色封印」
主題	主題類別	澎湖山東案
	內容類別	照片
	關鍵字	李振清、張敏之、鄒鑑、匪諜案、白色恐怖、713...
描述	摘要	713 澎湖山東案紀念碑
	內容描述	照片一：2008 年內政部在馬公觀音亭海邊興建此碑文，紀念發生於 1949 年的澎湖山東流亡學生冤案... 照片二：鄒本農、張彤等人，多年來力促建碑，2008 年 12 月於澎湖山東案紀念碑前留影。
出版者		台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)-揭開「白色封印」
貢獻者	角色	提供者
	名稱	高丹華
	族群/祖籍	暫無
日期		2009-04-01
型式		靜態影像
型式		合集
數位檔連結	檔案名稱	G016_E_001.jpg
	檔案格式	image/jpeg
	檔案大小	632,858Bytes
	時間長度	
數位檔連結	檔案名稱	G016_E_002.jpg
	檔案格式	image/jpeg
	檔案大小	630,858Bytes
	時間長度	

識別碼	000007		
來源			
語言	中文		
相關資料			
涵蓋範圍	地點	山東	
	地點	澎湖	
	時間	時期	國共內戰
		日期	1949~2008
權限	所有權人	高丹華	
	授權狀況	完全開放	
典藏資訊	典藏單位	台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)-揭開「白色封印」	
	典藏地	中央研究院社會學研究所	
編目紀錄	登錄者	系統自動產生	
	建檔時間	系統自動產生	
	修改者	系統自動產生	
	修改日期	系統自動產生	

澎湖案後設資料填寫範例二：訪談影音類

縮圖		
		
<b>欄位名稱</b>		<b>著錄範例</b>
標題		黃端禮談澎湖案
創作者		台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)-揭開「白色封印」
主題	主題類別	澎湖山東案
	內容類別	訪談影音
	關鍵字	澎湖案、刺刀、張敏之、鄒鑑、...
描述	摘要	黃端禮敘述當年從山東家鄉，因躲避戰火而成為流亡學生，並在往南方逃亡的過程中編入四聯中的過程。...
	內容描述	黃端禮於 2008 年受訪 訪談內容為：

		Q1:編入四聯中的過程 Q2:刺刀事件 ...	
出版者	台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」		
貢獻者	角色	受訪者	
	名稱	黃端禮	
	族群/祖籍	中國(山東省)	
貢獻者	角色	拍攝/剪輯者	
	名稱	台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」	
	族群/祖籍		
日期	2009-04-01		
型式	動態影像		
數位檔連結	檔案名稱	H023_E_002.wmv	
	檔案格式	Video/x-ms-wmv	
	檔案大小	22,770,123Bytes	
	時間長度	02:23:19	
識別碼	000007		
來源			
語言	中文		
相關資料			
涵蓋範圍	地點	山東	
	地點	澎湖	
	時間	時期	戒嚴時期
		日期	1948~1950
權限	所有權人	黃端禮	
	授權狀況	完全開放	
典藏資訊	典藏單位	台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」	
	典藏地	中央研究院社會學研究所	
編目紀錄	登錄者	系統自動產生	
	建檔時間	系統自動產生	
	修改者	系統自動產生	
	修改日期	系統自動產生	

澎湖案後設資料填寫範例三：平反文件類

縮圖		
		
欄位名稱		著錄範例
標題		血案陳情書 1996-10-10
創作者		台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」
主題	主題類別	澎湖山東案
	內容類別	平反文件
	關鍵字	平反、白色恐怖、流亡、冤獄
描述	摘要	山東流亡學生馬紹邦撰寫陳情書呈請前立委謝聰敏主持正義
	內容描述	馬紹邦於陳情書中敘述山東流亡學校遷徙過程，以及來台後面對澎湖軍方違背約定，強徵男學生入伍、逮捕近百名抗議師生入獄的經過。馬氏陳情應為該案受害者平反，政府亦當遵守承諾照顧被迫從軍的學生退役後的生活。
出版者		台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」
貢獻者	角色	提供者
	名稱	謝聰敏
	族群/祖籍	台灣（彰化縣）
日期		2009-04-16
型式		文字
型式		合集
數位檔連結	檔案名稱	X007_E_002.jpg
	檔案格式	Image/jpg
	檔案大小	812,564 Bytes
	時間長度	
數位檔連結	檔案名稱	X007_E_003.jpg

	檔案格式	Image/jpg	
	檔案大小	840,818 Bytes	
	時間長度		
數位檔連結	檔案名稱	X007_E_004.jpg	
	檔案格式	Image/jpg	
	檔案大小	555,759Bytes	
	時間長度		
數位檔連結	檔案名稱	X007_E_005.jpg	
	檔案格式	Image/jpg	
	檔案大小	551686 Bytes	
	時間長度		
數位檔連結	檔案名稱	X007_E_006.jpg	
	檔案格式	Image/jpg	
	檔案大小	541,152 Bytes	
	時間長度		
數位檔連結	檔案名稱	X007_E_007.jpg	
	檔案格式	Image/jpg	
	檔案大小	419,749 Bytes	
	時間長度		
識別碼		000008	
來源			
語言		中文	
相關資料			
涵蓋範圍	地點	台北	
	地點	台中	
	地點	山東	
	地點	煙台	
	地點	澎湖	
	時間	時期	國共內戰
		日期	1949~1996-10-10
權限	所有權人	馬紹邦	
	授權狀況	不開放	
典藏資訊	典藏單位	台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)-揭開「白色封印」	
	典藏地	中央研究院社會學研究所	
編目紀錄	登錄者	系統自動產生	
	建檔時間	系統自動產生	
	修改者	系統自動產生	
	修改日期	系統自動產生	

澎湖案後設資料填寫範例四：自傳類

縮圖		
		
欄位名稱	著錄範例	
標題	頭家的吶喊	
創作者	台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」	
主題	主題類別	澎湖山東案
	內容類別	自傳
	關鍵字	國軍、流亡、復學、匪諜、冤獄、戒嚴
描述	摘要	山東流亡學生黃端禮自書歷經戰亂的生命經驗
	內容描述	黃端禮為山東流亡學生之一，1949年隨山東流亡學校遷往澎湖馬公島。同年7月13日，黃氏曾目睹澎湖軍方以刺刀刺傷學生事件，被軍方逼迫整編入伍。1955年4月25日參與流亡學生於台中火車站所發起的復學請願行動，因而遭受八個月牢獄之災。
出版者	台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」	
貢獻者	角色	原創者
	名稱	黃端禮
	族群/祖籍	中國（山東省）
日期	2009-04-16	
型式	文字	
數位檔連結	檔案名稱	H023_E_001.pdf
	檔案格式	application/pdf
	檔案大小	920,332 Bytes
	時間長度	---
識別碼	000009	

來源		---
語言		中文
相關資料		
涵蓋範圍	地點	
	山東	
	地點	
	廣州	
	地點	
	澎湖	
地點		台中
地點		鳳山
時間	時期	國共內戰、戒嚴時期
	日期	1923~1955
權限	所有權人	黃端禮
	授權狀況	全部開放
典藏資訊	典藏單位	台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)-揭開「白色封印」
	典藏地	中央研究院社會學研究所
編目紀錄	登錄者	系統自動產生
	建檔時間	系統自動產生
	修改者	系統自動產生
	修改日期	系統自動產生

澎湖案後設資料填寫範例五：日記類



欄位名稱		著錄範例
標題		吳鏞祥日記 1949
創作者		台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)-揭開「白色封印」
主題	主題類別	澎湖山東案
	內容類別	日記
	關鍵字	匪諜、孫文主義同盟、冤獄、保安司令部
描述	摘要	吳鏞祥國大代表於日記中記載日常事務，及澎湖山東流亡學校冤案。
	內容描述	吳鏞祥國大代表於 1949 年日記中，記載張敏之致力於煙台聯中遷校、復學一事。當時近八千名師生抵達馬公後，澎湖軍方違反諾言強迫年長或體格較高大的男學生入伍從軍，對此張敏之校長極力反抗軍方作為，遂遭澎湖軍方羅織匪諜罪狀，逮捕入獄。吳鏞祥與數名山東籍國大代表奔走各方尋求支援營救張敏之與鄒鑑二人，然張、鄒二人仍於同年 12 月 11 日(週日)於馬場町遭到槍決。
出版者		台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)-揭開「白色封印」

貢獻者	角色		提供者
	名稱		吳紹因
	族群/祖籍		中國(山東省)
日期			2009-04-16
型式			文字
型式			合集
數位檔連結	檔案名稱		W031_E_001(~187).jpg
	檔案格式		image/jpg
	檔案大小		644,902,881 Bytes
	時間長度		
識別碼			000010
來源			吳鏞祥日記 1949
語言			中文
相關資料			
涵蓋範圍	地點		山東
	地點		廣州
	地點		澎湖
	地點		台北
	地點		高雄
	地點		台中
	時間	時期	
日期		1949	
權限	所有權人		吳紹因
	授權狀況		完全開放
典藏資訊	典藏單位		台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」
	典藏地		中央研究院社會學研究所
編目紀錄	登錄者		系統自動產生
	建檔時間		系統自動產生
	修改者		系統自動產生
	修改日期		系統自動產生

## 7、後設資料國際標準之應用

後設資料標準比對表係本計畫後設資料與國際後設資料標準接軌之重要依據，作為主題計畫與國際間或國內其他主題計畫進行 XML 資料交換時，彼此互通之基礎。本部份共包含：

- 7.1、建議採用之標準
- 7.2、標準實際應用情形
- 7.3、Dublin Core 比對表
- 7.4、匯出聯合目錄之比對表
- 7.5、匯出聯合目錄網頁樣式

### 7.1、建議採用之標準

在資料結構的描述標準上，本工作組建議採用 DC (Dublin Core)，由於主題計畫藏品主要涵蓋照片、書信、訪談影音、宣傳文件、寫作班作品等，包含許多不同的藏品類型。因此在資料結構採用 DC，可達成以統一的後設資料結構描述上述藏品之目標。DC 是由 The Dublin Core Metadata Initiative(DCMI)所研發，為一組具簡單性、普遍性、延展性、國際性的後設資料元素。DC 官方網站 URL: <http://dublincore.org/>。

建議採行 DC 的原因如下：

- a. DC 是針對簡單描述廣泛的網路資源而發展的標準，適合主題計畫多類型藏品描述的需求。
- b. DC 可作為跨學科領域資源分享的交換格式。
- c. 數位典藏聯合目錄亦採 DC 架構，未來資料對照匯入聯合目錄時較為簡易。

### 7.2、標準實際應用情形

為協助計畫瞭解其後設資料應用國際標準 (DC) 之情形，後設資料工作組研製此份分析比對表，將應用情形分為【採用】【延伸】【在地應用】三種類型，提供主題計畫參考。

「採用/延伸/在地應用」的判斷依據：

【採用】— 主題計畫欄位架構若直接採用 DC 元素，以及欄位名稱與 DC 元素不同，但若意義相同，也屬「採用」。

【延伸】— 主題計畫採用 DCMI 所規範的修飾詞(refinement)，則屬於「延伸」。

【在地應用】— DC 十五個元素無法涵蓋的欄位。

○表示採用；△表示延伸

Dublin Core	台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)-揭開白色封印
標題 Title	○
創作者 Creator	○
描述 Description	○△
主題 Subject	○
出版者 Publisher	○
貢獻者 Contributor	○
日期 Date	○△

Dublin Core	台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)-揭開白色封印
型式 Type	○
格式 Format	○△
識別碼 Identifier	○
來源 Source	○
語言 Language	○
關聯 Relation	○△
涵蓋範圍 Coverage	○△
權利 Rights	○

### 7.3、Dublin Core 比對表

DC 是由 The Dublin Core Metadata Initiative(DCMI)所研發，為一組具簡單性、普遍性、延展性、國際性的後設資料元素，用以描述廣泛的網路資源，作為跨學科領域資源分享的交換格式。透過 DC 比對，不同典藏機構可以達到彼此交換、共享典藏品資訊之目標。由於 DC 僅 15 個欄位，可能會有部分欄位無法比對至 DC，因此為空白。本比對表主要依據 2008 年發佈的 Dublin Core Metadata Element Set, Version 1.1，並依據”One-to-One Principle”為原則，以一組數位檔案為主要描述對象。灰底字表示對照至 DCMI 所規範的元素修飾詞 (refinement)，但該修飾詞不轉入聯合目錄，僅轉入原欄位名稱及資料值至聯合目錄。

台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)-揭開白色封印		Dublin Core
標題		Title
創作者		Creator
主題	主題類別	Subject
	內容類別	Type
	關鍵字	Subject
描述	摘要	Description-Abstract
	內容描述	Description
貢獻者	角色	Contributor
	名稱	
	族群/祖籍	
日期		Date-Created
型式		Type
數位檔連結	檔案名稱	
	檔案格式	Format
	檔案大小	Format-Extent
	時間長度	Format-Extent
識別碼		Identifier
來源		Source
語言		Language

台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)-揭開白色封印			Dublin Core
相關資料			Relation-References
涵蓋範圍	地點		Coverage-Spatial
	時間	時期	Coverage-Temporal
		日期	Coverage-Temporal
權限	所有權人		Rights-Holder
	授權狀況		Rights- Access Rights
典藏資訊	典藏單位		Publisher
	典藏地		
編目紀錄	登錄者		
	建檔時間		
	修改者		
	修改日期		

#### 7.4、匯出聯合目錄之比對表

此匯出聯合目錄比對表供系統開放人員在開發 XML 資料匯入匯出功能時參考。DC 欄位標示灰底者為轉出之必填欄位（識別碼、標題、主題、出版者、格式、權限），以確保轉出目錄之品質。若匯入時有多對一欄位時，則以斷行方式區隔。

DC	台灣外省人生命記憶與敘事資料庫數位典藏計畫欄位	系統轉出資料規範	轉出欄位範例
<b>標題 Title</b>	標題	請一起轉出欄位名稱，以「標題：XXX」呈現。	標題：孔依慧 2005 年女性寫作班作品
<b>創作者 Creator</b>	創作者	請直接轉出資料值。	創作者：台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)-揭開「白色封印」
<b>主題 Subject</b>	主題-主題類別	請一起轉出欄位名稱，三個欄位則分別以斷行區隔。	主題類別：女性寫作班 關鍵字：永和第一期寫作班、家譜、遷移地圖、相片故事
	主題-關鍵字		

DC	台灣外省人生命 記憶與敘事資料 庫數位典藏計畫 欄位	系統轉出資料規範	轉出欄位範例
描述 Description	描述-內容描述	請一起轉出欄位名稱，以「內容描述：XXX」呈現。	孔依慧父親孔品笙先生於 1949 年自上海搭船來台，數年後與屏東東港人莊水玉聯姻，婚後育有四子。孔依慧曾任社大幹部、經營過餐飲業、通訊業，目前為獨立財務顧問。此典藏內容包含孔依慧於參加女性寫作班期間所創作的文字作品 11 篇，文字作品：上課期間有感、自傳、小麗一之三，十三歲的小下女、小麗一之二，媽媽不在家、小麗一之一，爸爸的眼淚、快樂童年、我是孔依慧、一言已出駟馬難追、沒有名字的女人、家庭、今天的心情故事、中國一定強共 11 篇、遷移地圖 1 張、手繪家譜 1 份、相片 1 張、動態影音 1 件。
	描述-摘要	請一起轉出欄位名稱，以「摘要：XXX」呈現。	摘要：孔依慧參加 2005 年永和第一期女性寫作班的作品。
<b>出版者 Publisher</b>	典藏資訊-典藏單位	請一起轉出欄位名稱，以「典藏單位：XXX」呈現。	典藏單位：台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)-揭開「白色封印」
貢獻者 Contributor	貢獻者-角色	三個欄位合併轉出，請以「角色：名稱[族群/祖籍]」呈現，每一組之間以「、」間隔	原件作者：孔依慧[中國（浙江省）]。
	貢獻者-名稱		
	貢獻者-族群/祖籍		
日期 Date	日期	請一起轉出欄位名稱，以「日期：XXX」呈現。	日期：2007
型式 Type	型式	請一起轉出欄位名稱，以「型式：XXX」呈現。每一組之間以「、」間隔	型式：靜態影像、文字、合集 內容類別：創作

DC	台灣外省人生命 記憶與敘事資料 庫數位典藏計畫 欄位	系統轉出資料規範	轉出欄位範例
	主題-內容類別	請一起轉出欄位名稱，以「內容類別：XXX」呈現。	
<b>格式 Format</b>	數位檔連結-檔案格式	請一起轉出欄位名稱，以「檔案格式：XXX」呈現	檔案格式：image/jpeg
	數位檔連結-檔案大小	請一起轉出欄位名稱，以「檔案大小：XXX」呈現，若有一個以上檔案，請系統加總後轉出。	檔案大小：1,151,026Bytes
	數位檔連結-時間長度	請一起轉出欄位名稱，以「時間長度：XXX」呈現。	
<b>識別碼 Identifier</b>	識別碼	請一起轉出欄位名稱，以「識別碼：XXX」呈現。	
來源 Source	來源	請一起轉出欄位名稱，以「來源：XXX」呈現。	
語言 Language	語言	請一起轉出欄位名稱，以「語言：XXX」呈現。	語言：中文
關聯 Relation	相關資料	請一起轉出欄位以「相關資料：XXX」呈現。	
涵蓋範圍 Coverage-Temporal	涵蓋範圍-地點	請以「涵蓋範圍(地點)：XXX」呈現。	涵蓋範圍(地點)：台北
涵蓋範圍 Coverage- Spatial	涵蓋範圍-時間-時期	請以「涵蓋範圍(時期)：XXX」呈現，每一組之間以'、'間隔	
	涵蓋範圍-時間-日期	請一起轉出欄位名稱，以「涵蓋範圍(日期)：XXX」呈現。	涵蓋範圍(日期)：1949~2005-08

DC	台灣外省人生命 記憶與敘事資料 庫數位典藏計畫 欄位	系統轉出資料規範	轉出欄位範例
		期)：XXX」呈現， 每一組之間以'、'間 隔	
<b><u>權限 Rights</u></b>	權限-所有權人	請一起轉出欄位名 稱，以「所有權人： XXX」呈現。	所有權人：孔依慧。
	權限-授權狀況	請一起轉出欄位名 稱，以「所有權人： XXX」呈現。	授權狀況：完全開放。

## 7.5、匯出聯合目錄網頁樣式

下表為資料比對至聯合目錄後，聯合目錄檢索結果之顯示版面。若無資料匯入的欄位，聯合目錄則不會顯示。

標題：孔依慧 2005 年女性寫作班作品	
 <p>(匯入 1-5 個縮圖)</p>	<b>資料類型：</b>
	型式：靜態影像、文字、動態影像、合集。
	內容類別：創作
	<b>著作者：</b>
	創作者：台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」
	<b>主題與關鍵字：</b>
	主題類別：女性寫作班
	關鍵字：永和第一期寫作班、家譜、遷移地圖、相片故事
	<b>描述：</b>
	內容描述：孔依慧父親孔品笙先生於 1949 年自上海搭船來台，數年後與屏東東港人莊水玉聯姻，婚後育有四子。孔依慧曾任社大幹部、經營過餐飲業、通訊業，目前為獨立財務顧問。此典藏內容包含孔依慧於參加女性寫作班期間所創作的文字作品 11 篇，文字作品：上課期間有感、自傳、小麗一之三，十三歲的小下女、小麗一之二，媽媽不在家、小麗一之一，爸爸的眼淚、快樂童年、我是孔依慧、一言已出駟馬難追、沒有名字的女人、家庭、今天的心情故事、中國一定強共 11 篇、遷移地圖 1 張、手繪家譜 1 份、相片 1 張、動態影音 1 件。
	<b>出版者：</b>
	典藏單位：台灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II)－揭開「白色封印」
	<b>日期：</b>
日期：2007	
<b>格式：</b>	
檔案格式：image/jpeg	
檔案大小：1,151,026Bytes	
<b>貢獻者：</b>	
原件作者：孔依慧[中國（浙江省）]	
<b>語言：</b>	
語言：中文	

	<b>範圍：</b>
	涵蓋範圍(地點)：台北
	涵蓋範圍(日期)：1949~2005-08
	<b>管理權：</b>
所有權人：孔依慧	
授權狀況：完全開放	

## 8、系統說明

### 8.1、系統目標

本計畫第二期典藏作業藉由系統性地資料分析方法，建立一套符合計畫內容需求的資料庫系統。此資料庫除典藏第二期計畫藏品外，亦重整第一期計畫共計 2384 筆數位化成果，且預留第三期計畫拓展空間，以利達到結合人文與科學的數位典藏計畫目的。而本計畫集結「台灣外省人」庶民敘事作品，旨在呈現外省人在近代所歷經的多重磨難，企盼經由免費開放予外界瀏覽計畫成果，以彰顯普世「人權」議題及達到資源共享與推廣。

### 8.2、系統範圍

本計畫資料庫系統使用對象分為三大類：1、對自 1949 年前後來台的外省群體感到興趣之社會大眾。2、海內外流離分散之外省人及其後裔。3、關注台灣群體、認同、歷史等學術議題之研究者。

## 9、資料結構表

### 9.1、需求欄位建置表

本需求欄位建置表主要是把主題計畫所提出的需求欄位經系統化、架構化與後設資料標準化之後，並列成單表供系統開發人員建置資料庫時設定欄位所用，同時也供程式設計人員在撰寫程式時參考使用。需求欄位建置表之各項說明如下：

- 元素名稱：主題計畫所需著錄項目之元素名稱。
- 資料型態：著錄資料之資料型態。包括：
  - Int 存放純數字型態的資料。
  - Float 存放浮點數型態的資料。
  - Varchar、Text 存放純文字型態的資料。
- 大小：欄位所需之空間，以 byte 為單位。一個英文字元或一個阿拉伯數字需用一個 byte 表示，而一個中文字元則需兩個 byte 表示。

元素名稱		資料型態	大小
標題		Varchar	40
創作者		Varchar	62
主題	主題類別	Varchar	20
	內容類別	Varchar	8
	關鍵字	Varchar	150
描述	摘要	Text	-
	內容描述	Text	-
貢獻者	角色	Varchar	10
	名稱	Varchar	8
	族群/祖籍	Varchar	22
日期		Varchar	10

元素名稱		資料型態	大小	
型式		Varchar	8	
數位檔連結	檔案名稱	Varchar	14	
	檔案格式	Varchar	15	
	檔案大小	Varchar	15	
	時間長度	Varchar	8	
識別碼		Int	6	
來源		Text	-	
語言		Varchar	4	
相關資料		Text	-	
涵蓋範圍	地點	Varchar	20	
	時間	時期	Varchar	8
		日期	Varchar	22
權限	所有權人	Varchar	8	
	授權狀況	Varchar	8	
典藏資訊	典藏單位	Varchar	62	
	典藏地	Varchar	22	
編目紀錄	登錄者	Varchar	8	
	建檔時間	Varchar	10	
	修改者	Varchar	8	
	修改日期	Varchar	10	

## 9.2、需求欄位屬性表

需求欄位屬性表主要是把主題計畫之需求欄位的屬性彙集整理，並列成表單供系統建置人員參考使用。需求欄位屬性表之各項說明如下：

- 元素名稱：主題計畫所需著錄項目之中文名稱。
- 必填：標示“\*”者表示為必填欄位，建檔時需填寫該欄位之值，不能空白。
- 多值：標示“◎”者表示為多值欄位，該組欄位資料可重覆著錄。
- 屬性：標示該欄位的屬性，包括：
  - ◆ 「唯一」表示欄位的值在資料庫中是唯一存在的。
  - ◆ 「下拉式選單」表示著錄方式為下拉式的選單。
  - ◆ 「系統自動產生」表示該欄位的值是由系統自動產生，非由著錄人員著錄。
- 提供者：記錄這筆資料是由系統自動產生或由填表人所填入。

元素名稱		必填	多值	屬性	提供者
標題		*			填表人
創作者		*		下拉式選單	填表人
主題	主題類別	*		下拉式選單	填表人
	內容類別			下拉式選單	填表人
	關鍵字				填表人
描述	摘要		*		填表人
	內容描述				填表人
貢獻者	角色	*	◎	下拉式選單	填表人
	名稱				填表人
	族群/祖籍			下拉式選單	填表人
日期					填表人
型式			◎	下拉式選單	填表人
數位檔連結	檔案名稱		◎	系統自動產生	系統
	檔案格式			系統自動產生	系統
	檔案大小			系統自動產生	系統
	時間長度				填表人
識別碼		*		系統自動產生 唯一	系統
來源					填表人
語言			◎	下拉式選單	填表人
相關資料					填表人
涵蓋範圍	地點		*	◎	填表人
	時間				下拉式選單
	時期		*		填表人
權限	所有權人	*			填表人
	授權狀況			下拉式選單	填表人
典藏資訊	典藏單位	*		下拉式選單	填表人

元素名稱		必填		多值		屬性	提供者
	典藏地					預設值：中央研究院社會學研究所	填表人
編目紀錄	登錄者		*			系統自動產生	系統
	建檔時間		*			系統自動產生	系統
	修改者					系統自動產生	系統
	修改日期					系統自動產生	系統

## 10、代碼表

在需求欄位屬性表之屬性欄位有標示「下拉式選單」者，其對應之下拉選單內容如下：

欄位名稱			代碼內容
創作者			台灣「外省人」生命記憶與敘事資料庫(II)-揭開「白色封印」   台灣「外省人」生命記憶與敘事資料庫(III)-歷史迷霧與生死地景
主題	主題類別	返鄉運動   澎湖山東案   個人返鄉   女性寫作班   其他	
	內容類別	家書   創作   訪談影音   照片   傳記   日記   平反文件   文宣品   其他	
貢獻者	角色	提供者   拍攝者   原件作者   其他	
	族群/祖籍	中國(上海市)   中國(山西省)   中國(山東省)   中國(內蒙古自治區)   中國(天津市)   中國(北京市)   中國(四川省)   中國(安徽省)   中國(江西省)   中國(江蘇省)   中國(江蘇省)   中國(河北省)   中國(河南省)   中國(南京市)   中國(香港特別行政區)   中國(海南省)   中國(浙江省)   中國(陝西省)   中國(湖北省)   中國(湖南省)   中國(貴州省)   中國(貴州省)   中國(雲南省)   中國(黑龍江省)   中國(福建省)   中國(廣西省)   中國(廣東省)   中國(熱河省)   中國(遼寧省)   台灣   其他	
型式			靜態影像   動態影像   文字   合集
語言			中文   英文   日文   法文   其他
涵蓋範圍	時間	時期	八年抗戰   國共內戰   戒嚴時期
權限	授權狀況		完全開放   會員開放   不開放
典藏單位			台灣「外省人」生命記憶與敘事資料庫(II)-揭開「白色封印」   台灣「外省人」生命記憶與敘事資料庫(III)-歷史迷霧與生死地景

## 11、功能需求說明

### 11.1、建檔功能說明

1. 著錄人員要進行紀錄建檔時，需要先經過身分的確認，必須輸入姓名與密碼後，方可登入 Metadata 系統進行建檔，系統必須記錄建檔人姓名與建檔時間。當需修改紀錄內容時，修改者也需經過身分的確認，系統亦需記錄修改者姓名及修改時間。系統不需記錄每次的修改資訊，只需記錄最近一次的修改資訊即可。
2. 本計畫規劃以「識別碼」作為系統之主鍵元素，主鍵元素具有識別紀錄之功能。「識別碼」可由系統自動產生且在建檔時需檢查此欄位是否有重複建檔。「識別碼」之組成格式為：

6 碼流水號

例如：000001、000065

### 11.2、查詢功能說明

關鍵字查詢係指系統會對下列表單「關鍵字查詢欄位」中所有標示“○”欄位作查詢，檢索所有欄位資料是否符合使用者提出的關鍵字。而進階查詢則可以對下列表單「進階查詢欄位」中標示“●”的個別欄位作獨立查詢。在關鍵字查詢方面，使用者可以對下列表單「關鍵字查詢欄位」中有“○”者作出關鍵字查詢，若有符合之結果，則依照「簡要顯示款目欄位」中有“△”者顯示列表回應給使用者。在進階查詢方面，使用者也可以對下列表單「進階查詢欄位」中有“●”者作出進階查詢查詢，符合之結果也是先依照「簡要顯示款目欄位」中有“△”者顯示列表回應給使用者，使用者也可進一步點選作詳細款目的查詢，系統依「詳細顯示款目欄位」中有“▲”者顯示列表供使用者瀏覽。

元素名稱		關鍵字查詢	進階查詢	簡要顯示款目	詳細顯示款目
標題		○	●	△	▲
創作者					▲
主題	主題類別		●		▲
	內容類別				
	關鍵字	○		△	
描述	摘要	○	●	△	▲
	內容描述				
貢獻者	角色				▲
	名稱	○	●	△	
	族群/祖籍		●		
日期					
型式					▲
數位檔連結	檔案名稱		●		▲
	檔案格式				
	檔案大小				
	時間長度				

元素名稱			關鍵字查詢		進階查詢		簡要顯示款目		詳細顯示款目			
識別碼					●				▲			
來源			○		●				▲			
語言									▲			
相關資料					●				▲			
涵蓋範圍	地點			○	●			△		▲		
	時間	時期		○				△				
		日期										
權限	所有權人								▲			
	授權狀況											
典藏資訊	典藏單位								▲			
	典藏地											
編目紀錄	登錄者											
	建檔時間											
	修改者											
	修改日期											

## 12、工作進度記錄檔

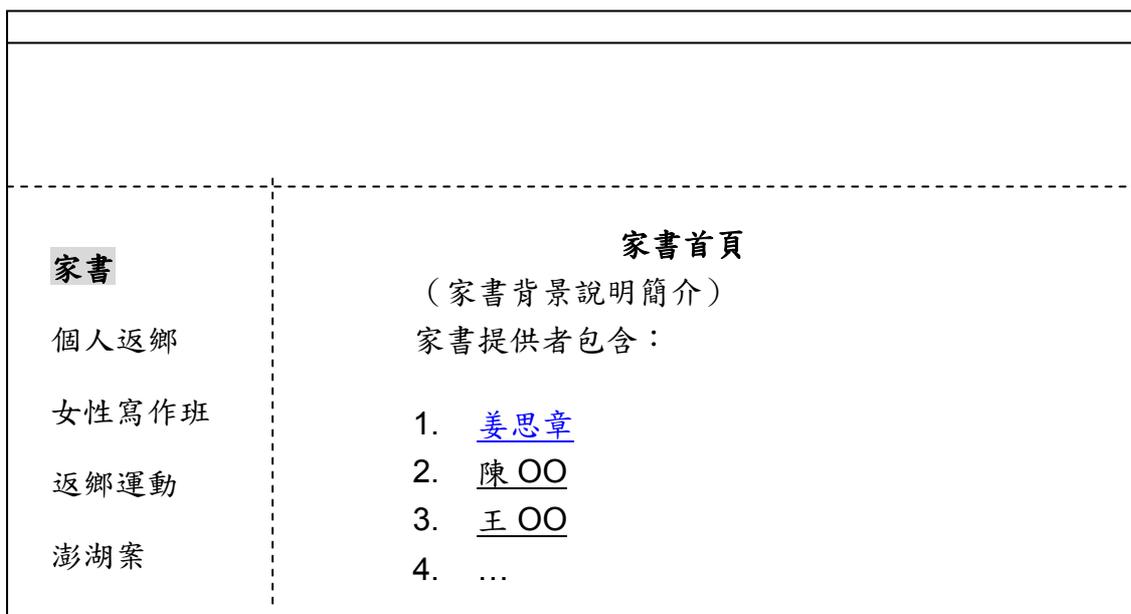
時間	事 項
2009-02-20	外省人計畫同仁聯繫 MAAT 尋求後設資料服務。
2009-03-06	MAAT 與外省人計畫同仁進行第一次 Metadata 晤談。
2009-03-09	外省人計畫主同仁填寫「服務資料服務申請單」，向 MAAT 正式提出後設資料服務需求。
2009-03-10	外省人計畫主同仁提供 MAAT 同仁外省人計畫第一期後設資料表。
2009-03-13	MAAT 與外省人計畫同仁進行第二次 Metadata 晤談。
2009-03-18	外省人計畫主同仁提供 MAAT 同仁有關檔案英文命名之初步規劃。
2009-04-07	外省人計畫主同仁提供 MAAT 同仁返鄉運動之範例－「想回家：怎麼辦」。
2009-04-10	MAAT 與外省人計畫同仁進行第三次 Metadata 晤談。
2009-05-04	MAAT 與外省人計畫同仁進行第四次 Metadata 晤談。
2009-05-06	MAAT 寄發「外省人計畫後設資料分析、確認與建議報告（一）」給外省人計畫同仁確認。
2009-06-01	MAAT 收到外省人計畫同仁回覆的「外省人計畫後設資料分析、確認與建議報告（一）」。
2009-06-18	MAAT 與外省人計畫同仁進行第五次 Metadata 晤談。
2009-07-22	MAAT 寄發「臺灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II) - 揭開白色封印後設資料功能需求書 - 樣式」給外省人計畫同仁撰寫。
2009-08-06	MAAT 收到外省人計畫同仁回傳之「臺灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II) - 揭開白色封印後設資料功能需求書」。
2009-08-24	MAAT 完成「臺灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II) - 揭開白色封印後設資料功能需求書」的修改，請外省人計畫同仁進行最後之確認。
2009-08-31	外省人計畫同仁完成「臺灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II) - 揭開白色封印後設資料功能需求書」之最後確認，並回傳給 MAAT。
2009-09-09	MAAT 正式發佈「臺灣外省人生命記憶與敘事資料庫(II) - 揭開白色封印後設資料功能需求書」。

## 附件一：網站架構規劃

後設資料工作組依外省人不同類型的的藏品，分別建議每類藏品在網頁上的呈現方式，其中家書系列、個人返鄉系列、老兵返鄉運動系列與澎湖案系列皆以 3 層級的方式呈現，而蒲公英女性寫作班系列則僅需 2 層級呈現：



### 一、家書



<p><b>家書</b></p> <p>個人返鄉</p> <p>女性寫作班</p> <p>返鄉運動</p> <p>澎湖案</p>	<p>(姜思章家書的簡介描述)</p> <p>家書：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <u>姜立杏寄給姜思章家書(1989-03-02)</u></li> <li>2. <u>姜愛花寄給姜思章家書(1989-03-22)</u></li> <li>3. <u>姜愛玲寄給姜思章家書(1989-05-05)</u></li> <li>4. ...</li> </ol>

<p><b>家書</b></p> <p>個人返鄉</p> <p>女性寫作班</p> <p>返鄉運動</p> <p>澎湖案</p>	<p>姜立杏寄給姜思章家書 (1989-03-02)</p> <div style="text-align: center;">   </div> <div style="border: 1px dashed black; padding: 5px; margin-top: 10px; text-align: center;"> <p>置入「內容描述」。</p> </div>

## 二、個人返鄉

家書	<p style="text-align: center;"><b>個人返鄉首頁</b> (返鄉照片背景說明簡介) 照片提供者包含：</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. <a href="#">于愷駿</a></li><li>2. <a href="#">陳〇〇</a></li><li>3. <a href="#">王〇〇</a></li><li>4. ...</li></ol>
<b>個人返鄉</b>	
女性寫作班	
返鄉運動	
澎湖案	

家書	<p style="text-align: center;">于愷駿返鄉照片的簡介描述</p> 照片： <ol style="list-style-type: none"><li>1. <a href="#">忠孝雙全</a></li><li>2. <a href="#">樂親人相會喜龍鳳呈祥</a></li><li>3. <a href="#">回鄉痛感悲涼情</a></li><li>4. ...</li></ol>
<b>個人返鄉</b>	
女性寫作班	
返鄉運動	
澎湖案	

<p>家書</p> <p><b>個人返鄉</b></p> <p>女性寫作班</p> <p>返鄉運動</p> <p>澎湖案</p>	<p>忠孝雙全</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;">   </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 10px;">   </div> <div style="border: 1px dashed black; padding: 10px; margin-top: 20px; text-align: center;"> <p>置入「內容描述」。</p> </div>

### 三、女性寫作班

<p>家書</p> <p>個人返鄉</p> <p><b>女性寫作班</b></p> <p>返鄉運動</p> <p>澎湖案</p>	<p><b>女性寫作班首頁</b></p> <p>(女性寫作班背景說明簡介)</p> <p>女性寫作班學員包含：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <a href="#">孔依慧</a></li> <li>2. <a href="#">陳OO</a></li> <li>3. <a href="#">王OO</a></li> <li>4. ...</li> </ol>

家書

返鄉照片

女性寫作班

返鄉運動

澎湖案

### 孔依慧參加寫作班的簡介描述

(簡單說明個人背景、參加班別與產出文件)

作品包含：



更正版  
自傳 逆流的魚 孔依慧

現在如果有人問我，讓此刻的我（56歲啦）換回18歲的青春，妳一定會想我巴不得吧？  
妳錯了！  
從有記憶以來（5歲？），就不斷在夾縫中求生存，為生活奔波，為想要的明天而努力，年過半百回  
首來時路，原以為的不堪卻化成了悲憤的力量，讓我不斷力爭上游。  
談不上甜美果實，卻能怡然自得！原來人世間無所謂對與錯、好與壞。  
時也運也命也，是宿命？是認命？都已不重要，重要的是我曾經用力的、認真的活過每一天，為自己  
也為別人塗抹過炫麗的色彩，也許真的有那么一天我會安靜的坐下來，用感恩的心記下生命中的每一  
刻！  
經歷：社大幹部、經營餐飲業、通訊業，目前為獨立財務顧問  
嗜好：吃 喝 玩 樂



#### 四、返鄉運動

<hr/>	
家書 個人返鄉 女性寫作班 <b>返鄉運動</b> 澎湖案	<p>返鄉運動首頁</p> <p>返鄉運動文章（約 1 萬字）</p> <p>在公開演講活動部分…公開表達訴求；1987 年 6 月 28 日金華國中「<a href="#">想回家：怎麼辦</a>」晚會，並散發宣傳單…</p> <p>5 月 10 日 <a href="#">國父紀念館</a>前紀念母親節是外省人…關於這次行動的緣起，<a href="#">姜思章</a>回憶…</p>

當點選「事件」之連接，則出現相關資源表列，點選「人名」則可連接到該人個人資料頁與訪談影音。

<hr/>	
家書 個人返鄉 女性寫作班 <b>返鄉運動</b> 澎湖案	<p>相關資源表列：</p> <p>文宣品</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. <a href="#">「想回家！怎麼辦？」傳單 1987-06</a></li><li>2. <a href="#">「想回家！怎麼辦？」晚會宣傳剪報 1987-06-26</a></li><li>3. ...</li></ol> <p>照片</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. <a href="#">何文德提供照片</a></li><li>2. 姜思章提供照片</li><li>3. ○○提供照片</li><li>4. ...</li></ol> <p>訪談影音</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. 何文德訪談</li><li>2. 楊祖珺訪談</li><li>3. <a href="#">姜思章訪談</a></li><li>4. ...</li></ol>

點選「想回家！怎麼辦？」傳單 1987-6 的結果：

<p>家書</p> <p>個人返鄉</p> <p>女性寫作班</p> <p><b>返鄉運動</b></p> <p>澎湖案</p>	<p>「想回家！怎麼辦？」傳單 1987-06</p> 

點選何文德提供照片的結果：

-----	
家書	<p>何文德提供照片</p> 
個人返鄉	
女性寫作班	
<b>返鄉運動</b>	
澎湖案	

點選姜思章訪談的結果：

-----	
家書	姜思章個人頁
個人返鄉	個人資料
女性寫作班	個人簡介
<b>返鄉運動</b>	訪談問題
澎湖案	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;">影音檔</div>

## 五、澎湖案

澎湖案與返鄉運動在網站上的呈現方式完全相同。僅需補充說明的澎湖案之相關資源表列與返鄉運動的略有不同，澎湖案之相關資源表列具有的類型包括：照片、訪談影音、自傳、日記與平反文件。